

[Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): - **(1998)**

Heft 114

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Directeur Honoraire de la Publication :
Pierre Jonneret**Directeur de la Publication :** Philippe Alliaume**Comité de Rédaction :**
Laurent Faure, Anne Germain,
Michel Goumaz, Henriette Nicolet,
Alexandre Pierquet, Cornelia Reiwald**Rédaction :** Jérôme Boyon**Ont collaboré à ce numéro :**
Christophe Averlan, Anne Germain, Michel
Goumaz, Serge Laget, Jérôme Liniger, Henriette
Nicolet, Cornelia Reiwald, Françoise Roesch,
Nathalie Smethurst, Manuel Texeira.**Rédaction du Messenger Suisse**
100 Rue Edouard Vaillant
92300 Levallois-Perret
Tél : +33 (0)1 55 21 07 71
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72**Le Messenger Suisse sur Internet :**
<http://ourworld.compuserve.com/homepages/Alliaume>Mensuel
Prix du numéro : 20 FF
Abonnement 11 numéros : 220 FF
Abonnement 22 numéros : 400 FF
Abonnement de soutien : 300 FF
Etranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter**Service abonnements du Messenger Suisse**
DIP- 70 Rue Compans- 75019 Paris
Tél +33 (0)1 44 84 85 00
Fax : +33 (0)1 42 00 56 92**Crédit Photos :**
Couverture et p 6 à 11 : archives Nestlé Vevey
et Noisiel, p 12-13 : copyright Christo 1988,
photo Wolfgang Volz, p 14-15 : Keystone,
Martin Rüttschi, Sandro Campardo,
p.16 : Jean-Julien Kraemer,
p 18-19 : office du tourisme de Vevey,
Fête des Vignerons,
p 20 : Max Kästenholz, Crédit Suisse,
p 22 à 24 : office du tourisme des Grisons.**Editeur :** Franco-Suisse de Publications
Sàrl de Presse**Gérant :** Philippe Alliaume**Siège Social et Publicité :**

41, Avenue George V - 75008 Paris

Tél : +33 (0)1 44 43 93 07

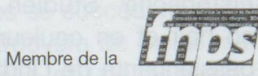
Fax : +33 (0)1 44 43 93 12

Siren : 413 199 308 RCS Paris

Ape : 221E - TVAIC : FR16413199308

CPAP N° 52679 - ISSN N° 1274-7769

Dépôt Légal à Parution - © 1997-1998 FSP SARL



Membre de la

La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

Réalisation : MAG Édition

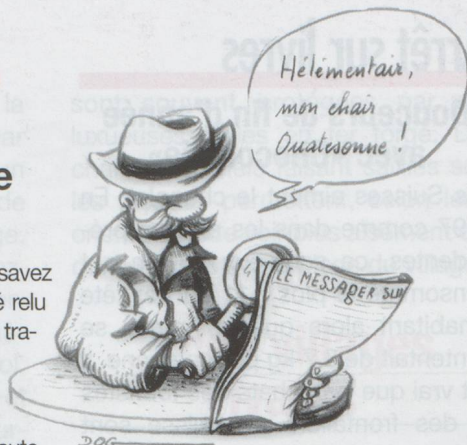
Tél : +33 (0)1 43 11 20 20

Impression : Imprimerie Mouquet

Concours

"Qualité Suisse" - Concours de bonne humeur

Vous qui lisez le Messenger Suisse ne savez par forcément qu'avant vous il a été relu quatre à cinq fois pour essayer d'y traquer le cauchemar du rédacteur en chef, c'est-à-dire la faute imprimée. La famille qui doit être exterminée est nombreuse. Elle va de la simple faute d'orthographe, imparable sur les noms propres, à la faute d'accentuation, la faute de grammaire, la faute de "français". Les professionnels des arts graphiques citeront aussi la faute de typographie qui met une espace ou une capitale là où il n'y en a pas voire une virgule inutile. Mais nous subissons aussi la faute de sens, qui attribue un petit village que nous ne connaissons pas au canton d'à côté, qui légende une église avec le nom d'une autre, ou qui se trompe d'une année. Sans parler de la faute d'inattention qui fait publier une population totale qui n'est pas égale à la somme des hommes et des femmes (non, ne contrôlez pas, sur le n° 113, nous avions corrigé à temps ...), qui fait publier une photo d'un personnage célèbre ... prise un après sa mort (celle-là est dans le 112), ou confondre deuxième et troisième millénaire dans un barrage ... (mea culpa dans le 113). Certains d'entre vous nous écrivent gentiment pour nous le signaler. Nous avons décidé d'en faire un concours.



Les plus vigilants d'entre vous sont invités à envoyer les fautes qu'ils relèvent en indiquant bien le N°, la page, la colonne, le paragraphe à l'adresse suivante

Concours "Qualité Suisse"
Le Messenger Suisse
41 Avenue George V
75008 Paris

Indiquez votre nom et votre adresse. Chaque mois, le plus malicieux d'entre vous sera tiré au sort et recevra un cadeau du Messenger Suisse. *Nous nous réservons de publier un petit "bétisier" pour ne pas laisser imprimées des choses fausses.*

Nota bene : Ne nous signalez pas nos "helvétismes". Même si l'Académie française est proche et même si nous les repérons, nous estimons, en tant que journal suisse, devoir et pouvoir les laisser. *Nous ... attendons sur vous.*

Philippe Alliaume

Santé

Le chasselas

La saison du raisin approche. Les Perses furent les premiers à cultiver la vigne, pour le vin mais c'est en France que commença la dégustation de ce fruit. La première variété à voir le jour sur les tables fut le chasselas, rendu célèbre par François I^{er}. Ce roi était amateur de tous les arts, y compris l'art de la table. Grâce à lui, le «chasselas de Fontainebleau» passa les frontières. Si le chasselas est un raisin qui domine encore le marché français, il fait bonne figure sur le marché suisse. C'est un fruit riche en sucre qui possède des propriétés diurétiques (grâce à sa richesse en potassium et sa pauvreté en sodium) et des propriétés laxatives. Le chasselas contient également des substances protectrices au niveau cardio-vasculaires, les fameux «flavonoïdes» que l'on retrouve dans le vin issu de ce raisin. Ces flavonoïdes

potentialisent l'activité de la vitamine C, présente en petite quantité. Au XIX^e et début XX^e siècle, le raisin était prescrit comme traitement contre la «goutte». Il y a toujours des inconditionnels de cure de chasselas pour retrouver force et santé mais... attention, car le chasselas, ainsi que les autres variétés de raisin, a un défaut : il est deux fois plus riche en calories qu'un autre fruit, comme la pomme ou la pêche. Une astuce pour profiter de la saison du chasselas sans prendre un gramme : l'utiliser comme produit de beauté... Le jus de raisin nettoie et tonifie la peau : une véritable cure de jeunesse !

Dr Françoise Roesch

Petite annonce

Jeune étudiant suisse sérieux et polyvalent cherche emploi à temps partiel. Etudie toutes propositions. Tél : 01 42 08 16 70